



**NAVILOCK®**



User manual



Mode d'emploi



Uživatelská příručka



Manuale utente



Manual de utilizare



Korisnički priručnik



Bedienungsanleitung



Manual del usuario



Instrukcja obsługi



Bruksanvisning



Használati utasítás



Εγχειρίδιο χρήστη

## Laptop Security Cable with Key Lock



Product-No: 20676

User manual no: 20676-a

[www.navilock.com](http://www.navilock.com)



## English

---

### System requirements

- Security lock on the device

### Package content

- Laptop security lock
- 2 x keys
- 3 x lockhead
- User manual

### Installation

1. Tie the cable around an object, e.g. table leg and lead the lock through the noose.
2. Select the appropriate lockhead for the security slot of your laptop, projector, etc. and insert it into lock.
3. Insert the lock into the existing security slot of your laptop, beamer, etc.
4. Now push the pin into the lock until it locks in place.
5. The enclosed key is only needed for unlocking.



## Deutsch

---

### Systemvoraussetzungen

- Sicherungsbuchse am Gerät

### Packungsinhalt

- Notebook Sicherungskabel
- 2 x Schlüssel
- 3 x Aufsätze
- Bedienungsanleitung

### Installation

1. Binden Sie das Kabel um einen Gegenstand, wie z. B. Tischbein und führen Sie das Schloss durch die Schlaufe.
2. Wählen Sie den passenden Verriegelungskopf zu dem Sicherheitsslot ihres Notebooks, Beamers, etc. und stecken Sie ihn das Schloss.
3. Stecken Sie dann das Schloss in den vorhandenen Sicherheitsslot ihres Notebooks, Beamers, etc.
4. Drücken Sie nun den Stift in das Schloss hinein bis er einrastet.
5. Der beiliegende Schlüssel wird nur zum Entriegeln des Schlosses benötigt.



## Français

---

### Configuration système requise

- Verrou de sécurité sur l'appareil

### Contenu de l'emballage

- Verrou de sécurité de laptop
- 2 x clé
- 3 x têtes de verrouillage
- Mode d'emploi

### Installation

1. Lier le câble autour de quelque chose, ex., pied de table, et amener le verrou à travers le nœud.
2. Sélectionner la tête de verrouillage appropriée pour la prise de sécurité de votre laptop, projecteur, etc. et l'insérer dans le verrou.
3. Insérer le verrou dans la prise de sécurité existante de votre laptop, projecteur, etc.
4. Pousser maintenant la broche dans le verrou jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
5. La clé jointe ne sert que pour déverrouiller.



## Español

---

### Requisitos del sistema

- Bloqueo de seguridad en el dispositivo

### Contenido del paquete

- Cerradura de seguridad para computadora portátil
- 2 x llave
- 3 x cabezal de cierre
- Manual del usuario

### Instalación

1. Ate el cable alrededor de un objeto, p. ej., pata de la mesa y conduzca la cerradura a través de la soga.
2. Seleccione el cabezal de cierre adecuado para la ranura de seguridad de su portátil, proyector, etc., e insértelo en la cerradura.
3. Inserte la cerradura en la ranura de seguridad existente de su computadora portátil, proyector, etc.
4. Ahora empuje el pasador en la cerradura hasta que encaje en su lugar.
5. La llave adjunta solo es necesaria para el desbloqueo.



**České**

---

### **Systémové požadavky**

- Bezpečnostní zámek zařízení

### **Obsah balení**

- Bezpečnostní zámek notebooku
- 2 x klíč
- 3 x zamykací hlavy
- Uživatelská příručka

### **Instalace**

1. Upevněte lano okolo objektu, např. k noze stolu a ved'te zámek skrze smyčku.
2. Vyberte správnou zamykací hlavu pro zabezpečovací slot svého laptopu, projektoru atd., a vložte ji do zámku.
3. Vložte zámek do stávajícího bezpečnostního slotu notebooku, projektoru atd.
4. Teď zastrčte kolík do zámku, dokud nezapadne na své místo.
5. Dodaný klíč je potřeba jen k odemčení.



**Polsku**

---

### **Wymagania systemowe**

- Zamek na urządzeniu

### **Zawartość opakowania**

- Zamek na laptopie
- 2 x klucze
- 3 x skobel
- Instrukcja obsługi

### **Instalacja**

1. Kabel owijamy dokoła przedmiotu, np. nogi stolu i przepuszczamy klódkę przez oczko.
2. Wybrać właściwy skobel do szczeliny w zabezpieczanym laptopie, projektorze itp. i wsunąć do zamka.
3. Wcisnąć klódkę do zatrzasku zabezpieczenia laptopa, rzutnika itp.
4. Teraz popchnąć bolec do zamka aż zatrzśnie się na miejscu.
5. Załączony klucz jest potrzebny tylko do otwarcia klódky.



## Italiano

---

### Requisiti di sistema

- Blocco di sicurezza sul dispositivo

### Contenuto della confezione

- Blocco di sicurezza del computer portatile
- 2 x chiave
- 3 x lockhead
- Manuale utente

### Installazione

1. Legare il cavo attorno a un oggetto, ad esempio la gamba del tavolo e far passare la serratura attraverso il cappio.
2. Selezionare la lockhead adeguata allo slot di sicurezza del proprio computer portatile, proiettore, ecc. e inserirla nella serratura.
3. Inserire la serratura nello slot di sicurezza esistente del computer portatile, videoproiettore, ecc.
4. Ora spingere il perno nella serratura finché si blocca in posizione.
5. La chiave in dotazione è necessaria solo per lo sbloccaggio.



## Svenska

---

### Systemkrav

- Säkerhetslås på enheten

### Paketets innehåll

- Säkerhetslås för bärbar dator
- 2 x nycklar
- 3 x låshuvuden
- Bruksanvisning

### Installation

1. Fäst kabeln runt ett föremål, t.ex. ett bordsben, och för igenom låset genom snaran.
2. Välj lämpligt låshuvud för säkerhetsuttaget på din bärbara dator, projektor, m.fl. och för in det i låset.
3. Sätt i låset i det befintliga säkerhetsuttaget på din bärbara dator, projektor, m.m.
4. Tryck nu in stiftet in i låset tills det låser på plats.
5. Den medföljande nyckeln behövs endast för upplåsning.



## Română

---

### Cerinte de sistem

- Blocare de securitate a dispozitivului

### Pachetul contine

- Blocare de securitate pentru laptop
- 2 cheie
- 3 x capete de blocare
- Manual de utilizare

### Instalarea

1. Conectați cablul în jurul unui obiect, de ex. piciorul de masă și conduceți încuietoarea prin fâșie.
2. Selectați capul de blocare corespunzător pentru slotul de securitate al laptopului, proiecteurului etc. și introduceți-l în lacăt.
3. Introduceți încuietoarea în slotul de securitate existent al laptopului dvs., a difuzorului etc.
4. Acum împingeți știftul în încuietoare până când acesta se blochează în poziție.
5. Cheia inclusă este necesară numai pentru deblocare.



## Magyar

---

### Rendszertkövetelmények

- Biztonsági zár az eszközön

### A csomag tartalma

- Laptop biztonsági kábel
- 2 db kulcs
- 3 x zárfej
- Használati utasítás

### Telepítése

1. Kösse a kábelt egy tárgy körül, pl. az asztal láb, és vezesse át a zárat a kapocson.
2. Válassza ki a megfelelő zárfejet laptopja, kivetítője stb. biztonsági csatlakozó felületéhez és kösse össze a zárral.
3. Helyezze a zárat a laptop, beamer stb. meglévő biztonsági nyílásába (slot).
4. Most nyomja be a tűt a zárba, addig míg helyére nem ugrik.
5. A mellékelt kulcs az egyetlen eszköz, amire szükség van a kinyitáshoz.



## Hrvatski

---

### Preduvjeti sustava

- Sigurnosna brava na uređaju

### Sadržaj pakiranja

- Sigurnosna brava za prijenosno računalo
- 2 tipke
- 3 x glave sa zaključavanjem
- Korisnički priručnik

### Instalacija

1. Omotajte kabel oko predmeta, odnosno nožice stola i provucite bravu kroz omču.
2. Odaberite prikladnu glavu sa zaključavanjem za sigurnosni utor vašeg prijenosnog računala, itd. i umetnite je u bravu.
3. Umetnite bravu u postojeći sigurnosni utor vašeg prijenosnog računala, projektora, itd.
4. Sada gurnite zatik u bravu tako da se uglati.
5. Sadržani ključ potreban je samo za otključavanje.



## ελληνικά

---

### Απαιτήσεις συστήματος

- Κλειδαριά ασφαλείας στη συσκευή

### Περιεχόμενα συσκευασίας

- Κλειδαριά ασφαλείας Laptop
- 2 x πλήκτρα
- 3 x κεφαλές κλειδώματος
- Εγχειρίδιο χρήστη

### Εγκατάσταση

1. Δέστε το καλώδιο γύρω από ένα αντικείμενο π.χ. ένα πόδι τραπεζιού, και οδηγήστε την κλειδαριά μέσα από το βρόχο.
2. Επιλέξτε την κατάλληλη κεφαλή κλειδώματος για την υποδοχή ασφάλισης του laptop σας, του προτζέκτορα σας κτλ. και εισάγετέ την στην κλειδαριά.
3. Εισάγετε την κλειδαριά στην υπάρχουσα υποδοχή ασφαλείας του laptop, του beamer, κτλ.
4. Τώρα πιέστε το pin στην κλειδαριά μέχρι να κλειδωθεί σε ένα σημείο.
5. Το συμπεριλαμβανόμενο κλειδί είναι απαραίτητο μόνο για ξεκλείδωμα.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH  
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany